

[Версия за печат](#)

00385-2012-0008

I. II. IV.

BG-Пазарджик: 27 - Други услуги**ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА****Услуги****РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН****I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт**

Община Пазарджик, бул. "България" № 2, За: Гергана Попова, РБългария 4400, Пазарджик, Тел.: 034 402209, Факс: 034 440711
Място/места за контакт: Община Пазарджик

Адреси и места за контакти, от които може да се получи допълнителна информация: На горепосочения адрес за контакти.

Адреси и места за контакти, от които може да се получат спецификациите и допълнителни документи: На горепосочения адрес за контакти.

Адреси и места за контакти, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие: На горепосочения адрес за контакти.

I.2) Вид на възлагащия орган и основна дейност или дейности

Регионален или местен орган

Основна дейност на възложителя

Обществени услуги

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи

НЕ

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА**II.1) Описание****II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган**

"Техническа помощ за разработване на интегриран план за градско възстановяване и развитие на град Пазарджик".

II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

Услуги

Категория услуги: 27

Основно място на изпълнение: гр.Пазарджик

Код NUTS: BG423

II.1.3) Настоящото обявление обхваща

Възлагане на обществена поръчка

II.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките

Настоящата обществена поръчка е част от проект „Устойчиво интегрирано развитие на град Пазарджик – изработване на интегриран план за градско възстановяване и развитие”, финансиран по Приоритетна ос 1: „Устойчиво и интегрирано градско развитие”, Операция 1.4: „Подобряване на физическата среда и превенция на риска” на Оперативна програма „Регионално развитие” 2007-2013 г. и е насочена към предоставяне на услуги по детайлното разработване на Интегриран план за градско възстановяване и развитие (ИПГВР) на град Пазарджик съгласно етапите и обхвата, посочени в техническата спецификация, съществуващите национални, регионални и местни стратегически документи в областта на стратегическото планиране и регионалното развитие, идентифицираните нужди на местната общност, приложимото законодателство.

II.1.6) Общ терминологичен речник (CPV)

71210000, 71313000, 71410000

Описание:

Проучвателни и предпроектни архитектурни услуги

Консултантски инженерни услуги по оценка на въздействието на проекта върху околната среда

Услуги по териториално и градоустройствено планиране и развитие

II.1.8) Разделяне на обособени позиции

НЕ

II.1.9) Ще бъдат приемани варианти

НЕ

II.2) Количество или обем на поръчката**II.2.1) Съвкупно количество или обем**

Съгласно Техническата спецификация, като Изпълнителят следва да разработи ИПГВР на град Пазарджик, в това число: а. Изготвяне на Целеви и проблемен анализ на настоящата ситуация в социално икономически и екологичен план, и по отношение на осигуреността на територията на град Пазарджик, с действащи устройствени планове/схеми, съгласно т. 1.4.2.2 от Насоките. б. Разработване на визия за развитието на града до 2020 г., като визията представлява описание на представата на общината за развитие на ключовите икономически и социални сектори в града, както и за неговото пространствено развитие при възприет времеви хоризонт до 2020 г., чиято реализация ще бъде подпомогната от ИПГВР. Визията обосновава избора на зони за въздействие на база анализа на настоящата ситуация. с. Съвместно с Възложителя, организиране и провеждане на обществени обсъждания свързани с утвърждаване на разработената визия, в т.ч. кръгли маси, фокус групи, анкетни проучвания свързани с предмета на услугата. d. Определяне на територии с определено основно функционално предназначение, сходни характеристики и състояние на физическата среда, социална и етническа структура на населението и характер и структура на основните фондове – зона/и за въздействие на ИПГВР и тяхното съгласуване с представители на МРРБ. е. Формулиране на Цели и стратегия на ИПГВР, в рамките на които да бъде заложено бъдещото развитие на целевите територии в рамките на град Пазарджик. f. Идентифициране на проектни идеи, проекти и възможности за публично- частни партньорства на територията на обособената/ ите зона/и. g. Идентифициране на заинтересовани страни, целеви групи, потенциални инвеститори, партньори и др. които ще бъдат обхванати в процеса на изпълнение на ИПГВР. h. Съвместно с Възложителя да извърши преценка за необходимостта от екологична оценка (ЕО) съгласно Закона за опазване на околната среда (ЗООС) и оценка за съвместимост (ОС), съгласно Закона за биологичното разнообразие (ЗБР) и подзаконовите нормативни актове и извършване на екологична оценка и оценка за съвместимост на Интегрирания план за градско възстановяване и развитие, когато е преценено като необходимо от компетентния орган. i. Изготвяне на план-график за изпълнение и програма за реализация (бизнес план) на ИПГВР, включващ график за провеждане на отчуждителни процедури и съгласувателни процедури, в съответствие с действащата нормативна уредба в страната. j. Изготвяне на бюджет на ИПГВР, в съответствие с подготвените и заложи в плана проектни предложение допринасящи за изпълнение на неговите цели и приоритети. k. Изготвяне на индикатори за наблюдение и оценка на ИПГВР. l. Изработване на Подробен устройствен план (ПУП) и проект за изменение (актуализация) на действащ ПУП за зоните на въздействие, включени в ИПГВР. m. Съвместно с Възложителя да извърши преценка за необходимостта от оценка на въздействието върху околната среда (ЕО) и оценка за съвместимост (ОС), съгласно ЗООС и ЗБР и подзаконовите нормативни актове и извършване на оценка на въздействието върху околната среда и оценка за съвместимост на Подробните устройствени планове, когато е преценено, като необходимо от компетентния орган. n. Разработване на пред-проектни проучвания за проекти, включени в ИПГВР, идентифицирани в процеса на работа и имащи статут на „приоритетни” за реализиране на плана, в рамките на разполагаемия бюджет по настоящия проект.

Прогнозна стойност без ДДС

358500 BGN

II.2.2) Опции

НЕ

II.3) Продължителност на поръчката или срок за изпълнението**Начало**

08.06.2012 г.

Завършване

22.12.2013 г.

РАЗДЕЛ III ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**III.1) Условия във връзка с поръчката****III.1.1 Изискуеми депозити и гаранции**

)

Гаранцията за участие е в размер – 3 000 лв., и може да бъде банкова гаранция или да се внесе в посочения размер по следната сметка: IBAN сметка BG45UBBS80023300225210, BIC код на “ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА” АД - UBBSBGSF. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 2 % от стойността на поръчката. Гаранцията за изпълнение може да се внесе по банков път по следната сметка: IBAN сметка BG45UBBS80023300225210, BIC код на “ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА” АД - UBBSBGSF или може да се представи под формата на банкова гаранция.

III.1.2 Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат

-) Предвидени са авансово, междинни и окончателно плащания. - Авансово плащане в размер до 35 % от общата стойност на договора, в срок до 30 работни дни след подписване на договора. - Междинните плащания се извършват след изпълнение и приемане на съответни етапи по договора, като от стойността за конкретния етап се приспада съответния процент платен аванс. Размерът на извършените плащания преди окончателното балансово плащане не може да надвишава 65 % от стойността на договора. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще извършва междинни плащания след като е получено одобрение от Управляващия орган на ОП „Регионално развитие” на зоната/ите за въздействие, включени в ИПГВР, в съответствие с критериите за определяне на зони за въздействие. - Окончателното/Балансово плащане се изчислява като от сумата на действително извършените, отчетени и одобрени разходи се извади сумата на платеното до момента.

III.1.3 Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката

-) Няма изискване за създаване на юридическо лице, ако участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица. В случай, че участникът участва като обединение/сдружение/консорциум, договърът между лицата, участващи в последното, следва да отговаря на следните изисквания: - да е нотариално заверен; - да е определен водещ съдружник; - да е определен представител на обединението чрез нотариално заверено пълномощно, който ще подписва документите; - да е отразено, че всички съдружници носят заедно и поотделно отговорност за изпълнението на договора; - да е отразено, че всички съдружници са длъжни да останат в обединението за целия период за изпълнение на договора; - да е отразено, че не може да бъдат приемани други съдружници в обединението по време на изпълнението на договора.

III.1.4 Други особени условия, приложими към изпълнението на поръчката

-) НЕ

III.2) Условия за участие

III.2.1 Лично състояние към икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1. Списък на документите, съдържащи се в офертата, подписан от участника или от упълномощено от него лице. 2. Заявление за участие. 3. Административни сведения. 4. Декларация за запознаване с условията на обществената поръчка. 5. Регистрационни документи на участника: - удостоверение за актуално състояние издадено след 16.02.2012 г. (за юридическо лице или едноличен търговец, което е регистрирано в България и не е вписано в Търговския регистър) – оригинал или нотариално заверено копие; - документ за съдебна регистрация с последващи изменения (за юридическо лице или едноличен търговец, което е регистрирано в България и не е вписано в Търговския регистър) – нотариално заверени копия или единен идентификационен код – попълва се Образец – Приложение № 4; - документ за регистрация на чуждестранното лице, съобразно националното му законодателство, като документът следва да бъде представен в официален превод (за юридическо лице, което не е регистрирано в България); - документа за самоличност (копие) за участник - физическо лице; 6. Участникът следва да отговаря на условията на чл. 47, ал.1, ал. 2, т.1, т.2 и т.3 и ал. 5 от ЗОП - Декларации за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал.1, ал. 2, т.1, т.2 и т.3 и ал. 5 от ЗОП. 7. Декларация за подизпълнителите, които ще участват при изпълнение на поръчката. 8. Декларация от подизпълнител, че е съгласен да участва в процедурата като такъв. 9. Документ за внесена гаранция за участие. 10. Документ за закупена документация за участие. 11. Сертификат за въведена система за управление на качеството ISO 9001: 2008 или еквивалентен/тни, с обхват следните области: 1) предоставяне на консултантски услуги по разработване/управление на проекти и 2) устройствено планиране и инвестиционно проектиране или еквивалентен/тни. 12. Проект на договор, парафиран и подпечатан от участника. 13. Нотариално заверено пълномощно на лицето, упълномощено да представлява участника в процедурата. 14. Споразумение за създаване на обединение/сдружение/консорциум за участие в обществената поръчка (когато участникът е обединение, което не е юридическо лице). 15. Нотариално заверено пълномощно на определения представител на обединението/сдружението/консорциума, който ще подписва документите (когато участникът е обединение, което не е юридическо лице). 16. Техническа оферта подписана от участника и подпечатана от участника - когато е юридическо лице - попълва се Образец – Приложение № 15. 17. Ценова оферта подписана от участника и подпечатана от участника - когато е юридическо лице - попълва се Образец – Приложение № 16;

III.2.2 Икономически и финансови възможности

-) Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1. Копия заверени от участника с печат и подпис, с гриф върно с оригинала от годишните финансови отчети за 2008, 2009 и 2010 г., или в зависимост от датата на която е учреден или е започнал дейността си; за физическите лица се представят официални документи (копие или оригинал), удостоверяващи дохода на физическото лице за всяка от предходните три години, оформени съгласно Закона за счетоводството. Изискванията за представяне на годишни финансови отчети за 2008г., 2009г. и 2010г. не важи за участници, представили ЕИК и

за които данните са достъпни в Търговския регистър. 2. Информация за общия оборот и за оборота на услугите, сходни с предмета на настоящата обществена поръчка, за последните три години (2008, 2009 и 2010 г.), в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си. Забележка: При участие на подизпълнители, минималните изисквания важат за тях, съобразно вида и дела на участие на подизпълнителя/ите в изпълнение на поръчката. Изискванията по отношение на Икономическо и финансово състояние и технически възможности важат за участника и подизпълнителите като цяло. В случай, че участникът участва като обединение/сдружение/консорциум изискванията по отношение на Икономическо и финансово състояние и технически възможности се прилагат за обединението/сдружението/консорциума като цяло, а не поотделно за всеки участник в обединението.

Изисквано/и минимално/и ниво/а: 1. Минимален общ оборот за последните три финансови години (2008, 2009 и 2010) не по-малко от 680 000 лева без ДДС; 2. Минимален оборот от сходни дейности на предмета на настоящата поръчка за последните три финансови години (2008, 2009 и 2010) не по-малко от 300 000 лева без ДДС. Под сходни дейности на предмета на настоящата поръчка се разбират консултантски услуги, свързани с изготвяне на анализи/ подготовка/ изпълнение или управление на проекти съответстващи на изискванията на ЕСФ, ЕФРР и КФ на ЕС, подготовка на стратегически документи и дейности, свързани с изготвяне на инвестиционни проекти съответстващи на изискванията на ЕСФ, ЕФРР и КФ на ЕС.

III.2.3 Технически възможности

) Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1. Списък на основните договори за услуги, сходни с предмета на настоящата обществена поръчка и изпълнени през последните три години (2008, 2009 и 2010 г.), включително стойностите, датите и получателите. 2. Минимум четири препоръки за добро изпълнение на договорите от съответните възложители. Тези препоръки следва да съдържат стойността, предмета на договора и описание на основните дейности изпълнени по договора, както и информация за това изпълнен ли е договора качествено, професионално, в срок и в съответствие с нормативните изисквания, за всеки отделен договор. Препоръките трябва да са приложени за съответните договори от списъка на основните договори за услуги, сходни с обекта на настоящата обществена поръчка и изпълнени през последните три години. 3. Списък на основните експерти – членове на консултантския екип, с информация за притежаваното от тях образование и с посочен ръководител и на екипа заемана позиция в екипа от всеки ключов експерт. 4. Професионални автобиографии, съдържащи декларация за ангажираност по изпълнението на обществената поръчка, собственоръчно подписани от ръководителя, съответно ключовите експерти. Към автобиографиите се прилагат: 4.1. Копия от дипломи за завършено висше образование за ръководителя и ключовите експерти (всяко копие заверено с гриф "вярно с оригинала", подпис на упълномощен представител на участника, печат на участника – когато е юридическо лице); 4.2. Документи за допълнителна професионална квалификация – копия от дипломи, сертификати, удостоверения и др. (всяко копие заверено с гриф „вярно с оригинала”, подпис на упълномощен представител на участника, печат на участника– когато е юридическо лице); 4.3. Документи за трудов стаж и професионален опит – копия от трудови или служебни книжки, и/или договори, и/или референции, и/или удостоверения от работодатели и др. (всяко копие заверено с гриф „вярно с оригинала”, подпис на упълномощен представител на участника, печат на участника– когато е юридическо лице). Опит и уменията на ръководителя и всички ключови експерти следва да покриват и изискванията посочени в Техническата спецификация. 5. Декларация за специализираното и необходимо за работа по изпълнение на услугата техническо оборудване – собствено или наето, съдържаща следната информация: вид, модел, година на производство, техническо състояние, собственост. Забележка: Към декларацията се прилагат и съответните документи, доказващи декларираното, като фактури за закупуване, документи за собственост или наем на помещения или оборудване, съответни лицензии за софтуер и други. Забележка: При участие на подизпълнители, минималните изисквания важат за тях, съобразно вида и дела на участие на подизпълнителя/ите в изпълнение на поръчката. Изискванията по отношение на Икономическо и финансово състояние и технически възможности важат за участника и подизпълнителите като цяло. В случай, че участникът участва като обединение/сдружение/консорциум изискванията по отношение на Икономическо и финансово състояние и технически възможности се прилагат за обединението/сдружението/консорциума като цяло, а не поотделно за всеки участник в обединението.

Изисквано/и минимално/и ниво/а: 1. Участникът да е изпълнил мин. 4 проекта/договора сходни с предмета на настоящата обществена поръчка за посл.3 фин. г.(2008, 2009 и 2010), които да са за изготвяне на инвестиционни проекти за градско развитие и/или за разработване и прилагане на методологии, свързани с процесите по стратегическо планиране и/или оптимизиране на функционирането на общинските администрации. 2. Ръководител на екипа-изисквания: - Образование: да притежава обр.квалифик. степен „магистър” в 1 от следните направления: икономика, регионално развитие, устройствено планиране, география; - Квалификация: в поне две от следните области: • регионално и стратегическо планиране, • регионално развитие и управление, • устойчиво развитие и околна среда; • стратегическо планиране; • анализи на мрежата от градове и населени места, градско развитие; • териториални анализи и устройство на територията; • развитие на транспортната инфраструктура в регионите; • подготовката и управление на инфраструктурни програми или проекти, съ-финансирани от фондове на ЕС и/или международни финансови институции и/или национални/регионални фондове за развитие; - Проф.опит: Най-малко 5 г. проф. опит(след дипломирането), в рамките на посл. 10г.(2000-2010), в обл.на регионалното развитие и/или стратегическото планиране, и/или разработването на анализи и прогнози в областта на градското развитие и/или анализи на градски и селищни системи и градско развитие, и/или устойчиво развитие и околна среда и/или териториални анализи и устройство на територията и/или развитие на пътната инфраструктура в регионите и/или устройствено планиране и/или урбанизъм; 3. Ключови експерти-изисквания: 3.1. Ключов експерт 1: Устойчиво градско развитие - Образование: да притежава обр.квалификац. степен „магистър” в едно от следните направления – архитектура, урбанизъм. - Удостоверение за пълна проектантска правоспособност - Квалификация: в поне една от следните области – териториално и селищно устройство, градско развитие и планиране, устройствено планиране, регионално развитие и управление, стопанско управление, финансов инженеринг. - Проф.опит: Най-малко 5 г. специфичен проф.опит, в рамките на последните 10 г.(2000-2010), в обл. на териториалното и селищно устройство и/или градско развитие и планиране и/или устройствено планиране и/или регионално развитие и управление и/или разработването на анализи и прогнози в областта на градското развитие; 3.2. Ключов експерт 2: Финансови анализи и прогнози -

Образование: да притежава обр.квалификац.степен „магистър” в едно от следните направления–икономика, финанси. - Квалификация: в поне една от следните области–финансови анализи, бюджетно прогнозиране. - Проф.опит: Най-малко 5 г. специфичен проф.опит, в рамките на последните 10 г.(2000-2010), в обл. на бюджетното прогнозиране или финансови анализи и прогнози. 3.3.Ключов експерт 3: Юрист: - Образование: да притежава обр.квалификац.степен „магистър” по специалността „Право”; - Удостоверение за юридическа правоспособност; - Проф.опит: не по-малко от 10 г. юридически опит; най-малко 5 г. специфичен проф.опит, в рамките на последните 10 г.(2000-2010) в прилагане на ЗОП,ЗУТ,ЗОбС,ЗМСМА и процедурите при инвестиционния процес и/или опит в осъществяването на процесуално представителство и/или правни консултации на структури на публичната администрация. 3.4.Ключов експерт 4: Експерт в областта на екологията-изисквания: - Образование: да притежава обр.квалификац.степен „магистър”; - Проф.опит: най-малко 5 г. специфичен проф.опит, в рамките на последните 10 г.(2000-2010) в осъществяването на проекти в обл. на екологичната инфраструктура и опит в контрола за спазването на законодателството в областта на околната среда. 4.Специализирано и необходимо за работа по изпълнение на услугата техническо оборудване, собствено или наето, в т.ч. офис помещение, 2 преносими компютъра, 2 компютърни конфигурации, компютърен софтуер – лицензиран, с който ще се изготвят резултатите по проекта и др.

III.2.4 Запазени поръчки

) НЕ

III.3) Специфични условия за поръчки за услуги

III.3.1 Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия

) НЕ

III.3.2 Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за

) изпълнението на услугата

ДА

РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1. Вид процедура

1) Открита

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2. Критерии за възлагане

1) Икономически най-изгодна оферта с оглед на:

Посочените по-долу критерии:

Показател: Обосновка и стратегия на участника ; тежест: 50

Показател: План за действие и разпределение на ресурсите при изпълнение на дейностите; тежест: 20

Показател: Предложена цена от участника ; тежест: 30

IV.2. Ще се използва електронен търг

2) НЕ

IV.3) Административна информация

IV.3. Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи (с изключение на ДСП) или на описателен документ

3) (в случая на състезателен диалог)

Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи

30.03.2012 г. Час: 12:00

Платими документи

ДА

Цена: 11 BGN

Условия и начин на плащане

Цената на документацията за участие може да бъде внесена по банков път на следната сметка: Банка: “ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА” АД, гр.Пазарджик IBAN сметка BG86UBBS80028432441510 BIC: UBBSBGSF Код на плащане: 447000 или заплатена в брой, на каса при получаването ѝ в Община Пазарджик.

IV.3. Срок за получаване на оферти или на искания за участие

4) 09.04.2012 г. Час: 12:00

IV.3. Език/ци, на които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие

6) Български

IV.3. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата

- 7) **Продължителност в дни**
120

IV.3. **Условия за отваряне на офертите**

- 8) Дата: 10.04.2012 г. Час: 14:00

Място

Административната сграда на Община Пазарджик, бул. "България" №2, ет.2, „Стъклена зала”

Лица, които са упълномощени да присъстват при отварянето на офертите

Право да присъстват при отварянето на офертите имат участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на юридически лица с нестопанска цел.

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.2) **Поръчка във връзка с проект и/или програма, които са финансирани от общностни фондове**

Проект “Устойчиво интегрирано развитие на град Пазарджик – изработване на интегриран план за градско възстановяване и развитие”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма “Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие по Договор № BG161PO001/1.4-07/2010/036

VI.4) **Процедури по обжалване**

VI.4. **Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

- 1) Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, E-mail: cpcadmin@cpc.bg,
[cpc.bg](http://www.cpc.bg), Факс: 02 9807315
URL: <http://www.cpc.bg>.

VI.4. **Подаване на жалби**

- 2) Съгласно чл.120 от ЗОП.

VI.4. **Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

- 3) Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, E-mail: cpcadmin@cpc.bg,
[cpc.bg](http://www.cpc.bg), Факс: 02 9807315
URL: <http://www.cpc.bg>.

VI.5) **Дата на изпращане на настоящото обявление**

16.02.2012 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ